

vitamin D was found in products from all sections of Brazil. Studies have been made concerning the enrichment of food values by proper fertilization of the soil, as well as of the nutritive value of dehydrated foods.

Studies made by Costa of the food consumed by 1,000 families in Manaus, Amazonas, showed that, while 73.7% have orchards and 68.4% raise domestic animals, only 1.7% have vegetable gardens; and the usual diet of 75% of these families is composed of fats, rice, manioc flour, fish bread, beans, jerked beef, macaroni and tomatoes, milk, leafy vegetables, greens, vegetables and fruit being conspicuously absent. Conditions were even worse at São Luiz, capital of Maranhão State. In Recife, Pernambuco, 50% of 500 families studied ate only bread, jerked beef, beans, manioc flour, coffee and sugar. More recent studies at the same place of 666 families revealed that 49% took no milk, that very few fruit, eggs and vegetables were used, and the meat consumed was mostly jerked beef. The diet of a representative group of inhabitants of Rio de Janeiro was found to be excessively high in calories and proteins with a decided lack of vegetables as well as essential vitamins and calcium. The situation in São Paulo was found to be much better. Suggestions have been made for the improvement of conditions throughout the country, through more general use of local products, consumption of more milk, butter and eggs, and even Brazil nuts in the northern part of the country. Serious studies should be made of food values of all native products and the people should be educated to give preference to such products found to have higher nutritive value.

## POLIOMIELITIS EN PALMIRA, COLOMBIA

Por el Dr. HÉCTOR PEDRAZA

*Jefe del Departamento de Protección Infantil y Materna, Dirección Nacional de Salubridad*

El 17 de noviembre de 1945 se presentó en la ciudad de Palmira, Depto. del Valle, Colombia, el primer caso de poliomielitis que marca el comienzo de un brote epidémico, que alcanza a fines de enero a 19 casos, de los cuales a 17 solamente se refiere este informe.

La enfermedad ha afectado en totalidad a niños menores de 6 años quienes han presentado, pasado el período general de invasión, parálisis de diferentes grupos musculares pertenecientes a los miembros inferiores únicamente. La mortalidad ha sido de dos casos sobre 17. En cuanto a los casos restantes, están mejorando y hay algunos pocos que no presentan ninguna parálisis como secuela y es necesario aguardar algunos días para calcular el número de casos que queden con parálisis residual de uno o más músculos. Un estudio clínico más detenido será presentado posteriormente por el Director del Centro de Higiene respectivo.

**Epoca de aparición de los casos.**—Última quincena de noviembre, 2 casos; primera quincena de diciembre, 7 casos; última quincena de diciembre, 6 casos; primera quincena de enero, 1 caso; última quincena de enero, 2 casos. El tiempo transcurrido entre el primer caso y el segundo fué de 11 días y después fueron sucediéndose entre dos y cinco días de intermedio. El 11 de diciembre se presentaron

dos casos a la vez y el 25 del mismo mes, tres. *Sexo*: varones, 7; mujeres, 9. *Edades*: menos de 1 año, 2 casos; de 1 a 2 años, 8 casos; de 2 a 3 años, 3 casos; de 3 a 4 años, 1 caso; de 4 a 5 años, 1 caso; de 5 a 6 años, 1 caso; de 9 años, 1 caso. Como puede verse, los más afectados fueron los menores de 3 años. *Raza*: blancos, 7; morenos, 8; mulatos, 2. *Tiempo de residencia en la localidad*: más de 3 meses, 8; más de 1 año, 9. *Hermanos convivientes menores de 15 años*: 1 hermano, 3; 2 hermanos, 1; 3 hermanos, 3; 4 hermanos, 1; 6 hermanos, 1; ningún hermano, 3. *Convivientes accidentales, dos meses antes de la enfermedad*: con niños (menores de 15 años), en 5 casos; otros convivientes transitorios, en 8 casos. De los 8 casos en que hubo convivencia transitoria, en tres debió haber mayor promiscuidad, porque en la misma casa había tienda o asistencia para expendio de alimentos. En otro caso hubo convivencia accidental con un niño atacado de poliomielitis.

**Contactos sospechosos.**—Con un niño atacado de la enfermedad, 1 caso. En un caso de la zona rural, niño de un año de edad, que nunca era sacado afuera de la casa, se encontró el antecedente de haber sido llevado una noche a un espectáculo público, 8 días antes del comienzo de la enfermedad.

**Distribución de los casos en el Municipio y localidad**: urbanos centrales, 6; suburbanos, 4; rurales, 2; caserío rural, 5. Distancia a que había un caso más o menos cercano: a 3.5 kms., 1; a 1.5 kms., 3; a 1 km., 1; a 500 mts., 1; a 5 cuadradas, 1; a 10 mts., 2; casos aislados, 7.

**Ectoparásitos.**—Puede asegurarse que en las casas de personas pertenecientes a clase económica deficiente se encuentran casi siempre chinches, (climax), chinche garrapata (ornithodoros), pulgas y niguas, en donde hay habitaciones de piso de tierra.

**Agua de bebida.**—Proveniencia: acueducto, 10; pozo artesiano, 2; acequia, 2; cisterna, 1; río, 1; manantial, 1. Tratamiento del agua: hervida, 1; con cloro, 9; sin tratamiento, 7.

**Leche.**—toman leche hervida, de vaca, 11; toman leche del pecho, 1; no toman leche, 3. Se pudo observar que la leche que consumían los niños estaba expuesta a la contaminación de las moscas.

**Retretes.**—inodoro, 6; de hoyo, 6; en el solar, 6.

**Basuras.**—servicio público, 5; arrojadas al solar, 12. En tres casos las basuras eran arrojadas al solar y luego al servicio público.

**Existencia de moscas.**—En todas las casas se pudo comprobar la existencia de moscas. Había criaderos de moscas en la misma casa del enfermo, en 14 casos.

**Servicio público de basuras.**—El lugar en donde se arrojan las basuras está localizado dentro del área de la ciudad a unas 12 cuadradas de la plaza principal, diez cuadradas de la estación y otras tantas del matadero y muy cercano también al cementerio. Las basuras eran arrojadas para tapar una depresión del terreno y en ocasiones se les cubría con afrecho de arroz, y naturalmente éste es uno de los principales criaderos de las moscas que invaden la ciudad. Existe un horno crematorio que no está en uso en la actualidad por haber sido construido en un terreno cenagoso muy cerca de la ciudad y de la línea del ferrocarril. Es posible que este horno, con algunas reparaciones y haciendo el uso conveniente, pueda servir para quemar las basuras. La conducción de basuras se hace en carros de tracción con bestias, los cuales no se hallan en buen estado y están sin tapas, de modo que sirven de vehículo también a las moscas. Las bestias que conducen los carros son mantenidas en una pesebrera dentro del perímetro de la ciudad y relativamente cerca del centro de

la ciudad. También existe otra pesebrera particular, para los caballos de los coches públicos. En muchos barrios de la ciudad el servicio público de recolección de basuras no se efectúa y éstas son acumuladas en los solares de las casas en donde son quemadas después de muchos días de permanecer allí y de constituir innumerables criaderos de moscas.

### CONCLUSIONES

(1) El estudio epidemiológico no permite concluir cómo se ha propagado la enfermedad. Se ha destacado la presencia de la mosca doméstica en toda la ciudad, lo mismo que en los caseríos y casas rurales, debido especialmente al deficiente servicio de recolección y tratamiento de las basuras y a la presencia de pesebreras dentro de la ciudad. También se destaca la falta de protección de los alimentos, contra la contaminación por las moscas.

(2) En consecuencia, deben tomarse medidas para evitar la proliferación de las moscas: Basuras: (a) retirar a la distancia conveniente de la ciudad el botadero y darles en seguida tratamiento higiénico, ya sea quemándolas o cubriéndolas con tierra, mientras se provee un horno crematorio; (b) mejorar los carros de transporte de la basura, dotándolos inmediatamente de tapas; (c) extender el servicio de recolección a todas las casas comprendidas dentro del perímetro de la ciudad, para evitar que sean recolectadas libremente en los solares; (d) alejar de la ciudad las pesebreras de las bestias que conducen los carros del aseo; (e) mecanizar el transporte de basuras, ya que hoy día es más fácil conseguir vehículos auto-motores; (f) mecanizar el sistema del barrido en las calles, que hoy día se practica a mano y en forma antihigiénica.

*Plaza del mercado:* (a) que el Municipio obligue a la empresa a sostener en buenas condiciones y a dotar higiénicamente las galerías de expendio de acuerdo con un plan que señale la autoridad de higiene; (b) que mientras se termina el nuevo matadero, se higienicen las porquerizas del actual y se evite que los cerdos permanezcan allí por más tiempo del necesario, antes de ser sacrificados; (c) debe prohibirse terminantemente el expendio de carnes en las tiendas de la ciudad y permitirse únicamente en los locales destinados a ese único fin y que reúnan los requisitos que determine la autoridad de higiene; (d) debe prohibirse el expendio común y corriente de leche, y permitirse únicamente en locales destinados a tal fin y que reúnan también los requisitos que determine la autoridad de higiene; (e) es necesario intensificar las medidas de protección contra las moscas, de los alimentos que se expenden en las tiendas y ambulatoriamente.

*Alcantarillado:* (a) se impone construir el alcantarillado en los barrios en donde falta; (b) debe canalizarse el río Palmira, el cual se ha convertido hoy día en aguas negras, y que, además, al salirse en invierno de su cauce,

forma seguramente los mayores criaderos de mosquitos que azotan la ciudad; (c) debe prohibirse que en el perímetro de la ciudad se hagan tejares o galpones, porque constituyen otra seria amenaza para la salubridad de la población; (d) el Municipio debe ordenar que se cubran con tierra, o hacerlo por su cuenta, los numerosos tejares o galpones abandonados y que constituyen criaderos de mosquitos, de los cuales hay muchos dentro del perímetro de la ciudad; (e) en las casas de los barrios que carecen de alcantarillado, mientras éste se construye, debe exigirse que se construyan letrinas, porque los habitantes se quedan indefinidamente sin este elemental servicio, por la promesa que todos los años les hacen de que les van a construir el alcantarillado. Es de esperar que las autoridades municipales respalden ampliamente las iniciativas y providencias que tome el Centro de Higiene para el mejoramiento de la sanidad, y que al mismo tiempo emprendan las obras que al Municipio le corresponden.

---

#### OUTBREAK OF POLIOMYELITIS IN PALMIRA, COLOMBIA (*Summary*)

An outbreak of poliomyelitis at Palmira, Colombia from November, 1945 to January, 1946, caused 19 cases, all of them in children under six years, and 17 of which are reviewed here. There were two deaths among the 17 cases traced. Seven cases were in boys, 9 in girls, and 2 in infants under 1 year. Six cases were in the urban districts, 4 in suburban areas and 7 in rural sections. No conclusions were reached as to the mode of spread of the disease but fly prevalence was most marked and recommendations were made for its control.

---

**Tularemia en el Canadá.**—M. R. Bow y colaboradores (*Am. Jour. Pub. Health*, 494, mayo, 1946) comunican que la tularemia fué diagnosticada por primera vez en Alberta, Canadá en 1931. Posteriormente se denunciaron dos casos en 1935, uno en 1939, dos en 1943, y uno en 1945. En 1934 el laboratorio provincial incluyó el antígeno de *P. tularensis* en las pruebas de aglutinación verificadas en ejemplares recibidos para investigar tifoidea y otras infecciones afines. De los 35 casos confirmados desde 1931, 21 tenían historia de contacto con conejos y 26 ocurrieron en el período comprendido de jun. a obo. Además, desde 1941 se han investigado cinco casos probables, diagnosticados como tularemia, con pruebas de aglutinación positivas, pero sin historia clínica adecuada, ni pruebas de contacto con posible fuente de infección.

---

**Verdaderos maestros.**—Hay maestros que cumplen su misión docente con un sentido que podríamos llamar "burocrático", y maestros que la cumplen con verdadero sentido de magisterio. Pero, aún entre estos verdaderos maestros, hay categorías marcadas por diferencias notables en la eficacia de sus enseñanzas, y en ellas se llega hasta la suprema del maestro que trasmite al alumno, con sus enseñanzas, el apasionado amor a la ciencia profesada, que le hace consagrarse de por vida a su cultivo, como una necesidad biológica.—G. LÓPEZ Y GAROFA: *Rev. Farm.*, 430, sbre. 1945.